

# **DAGSORDEN AIA - Udvalg for Økonomi og Erhverv d. 22-05-2018**

**Mødedato**    Tirsdag d. 22. maj 2018 kl. 18:00

**Mødested**    Kommunalbestyrelsessalen

# Indholdsfortegnelse

|                                                                                                     |    |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Forside.....                                                                                        | 3  |
| Godkendelse af dagsorden.....                                                                       | 4  |
| Meddelser.....                                                                                      | 5  |
| Orienteringer.....                                                                                  | 6  |
| Revision af kompetenceplan vedrørende magtanvendelse.....                                           | 7  |
| Turisme koncessioner i Qussuk, Narssarssuaq, Nuuk.....                                              | 11 |
| Kunsthåndværksted Nuuk.....                                                                         | 14 |
| Beslutninger.....                                                                                   | 17 |
| Ansøgning om alkoholbevilling type A til salg af alkoholholdige drikke til Pisiffik Qinngorput..... | 18 |
| Sager til Kommunalbestyrelsen.....                                                                  | 22 |
| Snescootervedtægt.....                                                                              | 23 |
| Endelig vedtagelse af kommuneplantillæg, 1A20-1, De tre søskende, Nuuk.....                         | 26 |
| Endelig vedtagelse af Kommuneplantillæg, 2B2-4 Qeqertat 2020, Nuuk, Nussuaq bydel.....              | 29 |
| Endelig vedtagelse Kommuneplantillæg 4E2-1 Niaqornannguaq, Nuuk.....                                | 34 |
| Helhedsplan for Paamiut.....                                                                        | 38 |
| Forhandling om overtagelse af driften af selvstyrejede døgninstitutioner.....                       | 41 |
| Etablering af socialøkonomiske virksomheder.....                                                    | 45 |
| Budgetopfølgning for januar til april 2018.....                                                     | 49 |
| Årsregnskab 2017 – oversendelse til revision.....                                                   | 53 |
| Eventuelt.....                                                                                      | 57 |
| Lukkede punkter.....                                                                                | 58 |
| Lukket.....                                                                                         | 59 |
| Lukket.....                                                                                         | 60 |
| Godkendelse af referat.....                                                                         | 61 |

## Punkt 0: Forside

<p><strong>Medlemmer</strong></p> <p>Asii Chemnitz Narup (IA), formand</p> <p>Harald Bianco (IA)</p>  
<p>Malene Lyng (IA)</p> <p>Henrik Rachlev (IA)</p> <p>Randi Vestergaard Evaldsen (D)</p> <p>Peter Davidsen  
(S)</p> <p>Jens Kristian Berthelsen (S)</p>

### Beslutning

#### Afbud:

Malene Lyng (IA)

#### Indkaldte stedfortrædere:

Uju Petersen (IA)

## **Punkt 1: Godkendelse af dagsorden**

### **Beslutning**

Dagsordenen godkendes.

## Punkt 2: Meddelelser

<p>2A. Meddelelser fra formanden</p> <p>2B. Meddelelser fra forvaltningen.</p>

### Beslutning

#### 2A. Meddelelser fra formanden

1. Valg til Inatsisartut blev gennemført d. 24. april. Alle valgbøger er nu kommet til Nuuk og derfor afholder valgbestyrelsen et møde senere i dag (22. maj) for at godkende sit valgbog. Når valgbestyrelsen har godkendt valgbogen videresendes alle materialer til valgnævnet.
2. d. 7. maj, havde borgmesteren et møde med projektlederen for PANAM 2018. Borgmesteren blev orienteret grundigt om mesterskabet. Kommuneqarfik Sermersooq er én af hovedsponsorerne af mesterskabet, og kommunalbestyrelsen kan forvente at blive inddraget i nogle af begivenhederne.
3. d. 11. Maj 2018 blev generalforsamling i Nuup Bussii A/S, Iserit A/S og Nuuk City Development A/s. Afholdt i kommunalbestyrelsessalen.
4. d.13.-15. maj blev bygdebestyrelsesseminaret afholdt. Seminaret blev afholdt i Nuuk hvor 18 ud af 19 bygdebestyrelsesmedlemmer deltog. Udvalgsformænd og gruppeformænd blev inviteret, sammen med formanden for KANUNUPE. Der var mange forskellige emner lige fra erhvervsområdet til børn og unge i byggerne. Der var stor tilfredshed med afholdelsen, som var tætpakket. Afrapportering fra bygdebestyrelsesseminaret er igangsat og den vil blive forelagt AIA når den foreligger. Derudover er der kommet inputs til erhvervsplan 2019 som AiA skal drøfte 29. maj sammen med SBC
5. Efter 47 år som aktiv politiker genopstillede Lars Emil Johansen ikke til Inatsisartut dette forår. Lars Emil Johansen har viet sin energi og arbejdsindsats i alle disse år, til gavn for samfundet. Som tak for hans store indsats, afholdte borgmester på vegne af kommunalbestyrelsen, en reception for Lars Emil Johansen d. 16. maj 2018 i kommunalbestyrelsessalen.
6. d.16. maj blev Katuaq A/S's årsmøde afviklet. Borgmesteren, sammen med direktøren for Anlæg og Miljø, deltog på mødet.
7. I perioden d. 10.-15. maj var Nationalgalleriets bestyrelse samlet i Nuuk og havde bestyrelsesmøde d. 13. maj. Under deres samling i Nuuk havde nationalgalleret bestyrelse et møde med Kommuneqarfik Sermersooq, blandt andet vedr. om placeringen af det nye nationalgalleri.
8. d. 21. maj. fejrede Nuuk Kronprins Frederiks halve århundrede med familieløbet Royal Run. Hans Kongelige Højhed Kronprins Frederik bliver 50 år den 26. maj. Der masser af aktive børn og voksne, der havde lyst til at løbe eller gå familieløbets 3,5 kilometer for at markere kronprinsens fødselsdag. Borgmester Asii Chemnitz Narup satte løbet i gang.

### **Punkt 3: Orienteringer**

## **Punkt 03A: Revision af kompetenceplan vedrørende magtanvendelse**

### **Beslutning**

Orienteringen tages til efterretning.

### **Bilag**

MagtanvendelsesprocedureDK.pdf

Skema1DK.pdf

Skema2DK.pdf

skema3DK.pdf

# Revision af kompetenceplan vedrørende magtanvendelse

Til orientering

J.nr.: 27.66.08

Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked - direktør Isak Nielsen Kleist / ISNK

## Sagsresumé

Foranlediget af Ombudsmandens rutinegennemgang på Ippiarsuk, har Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked lavet en gennemgang af de nuværende arbejdsgange indenfor magtanvendelse. Fokus for gennemgangen er kompetenceplanen, indberetningsskemaer og undervisning.

Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked behandlede sagen på deres møde den 2. maj 2018, hvor de godkendte indstillingerne og sendte den videre til Udvalg for Økonomi og Erhverv som orientering.

## Indstilling

Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at orienteringen tages til efterretning

## Sagsfremstilling

Afledt af Ombudsmandens varslede inspektion på Ippiarsuk d. 4. juli 2017, har Forvaltning for Velfærd og Arbejdsmarked foranlediget et gennemsyn af arbejdsgangene omkring magtanvendelse. Som det fremgår af orienteringen fra udvalgsrådet, d. 6. marts 2018, blev inspektionen gennemført som led i embedets generelle virksomhed og således ikke på baggrund af en konkret klage og, at Ombudsmandsrapporten beskriver et positivt indtryk af Ippiarsuk som en institution, hvor ledelsen er bevidst om og har fokus på at løse de udfordringer, som institutionen står overfor.

Alligevel har forvaltningen ønsket en gennemgang af arbejdsgangene og organiseringen omkring magtanvendelse for at sikre borgere og medarbejderes tarv bedst muligt. Ligesom det fremgår af lovgivningen.

Af Inatsisartutlov nr. 1 af 21. november 2013 om magtanvendelse inden for det sociale område fremgår det blandt andet at:

*"Det overordnede formål med bestemmelserne omkring magtanvendelse er at øge retssikkerheden for mennesker med nedsat psykisk funktionsevne, dvs. mennesker, der som følge af nedsat psykisk funktionsevne ikke er i stand til selv at tage vare på egen tilværelse, og som ofte ikke er i stand til at give et gyldigt samtykke."*

Yderligere fremgår det:

*"Efter bestemmelsen i magtanvendelseslovens §1 er hensigten med reglerne at begrænse magtanvendelse til det absolut nødvendige. Mulighederne for efter reglerne i §§ 30-40 at iværksætte tvangsmæssige foranstaltninger skal derfor betragtes som en undtagelse."*

Efter bestemmelserne i magtanvendelsesloven og forvaltningens muligheder for at efterleve loven er følgende tre fokusområder gennemgået:

- Kompetenceplan
- Indberetningsskemaer
- Undervisning

Forvaltningens gennemgang viser, at for at efterleve loven er det nødvendigt med tydeligere og operationaliserbare arbejdsgange. Blandt andet fremgår det, at der ikke systematisk bliver udfyldt og afrapporteret på indberetningsskemaer vedrørende magtanvendelse.

Kompetenceplanen tydeliggør fordelingen af roller og ansvar. Indberetningsskemaerne sikrer dokumentation for, at der er brugt de rette pædagogiske og faglige overvejelser i forbindelse med magtanvendelsessager.

#### *Løsningsforslag – faglig vurdering*

Kompetenceplan:

Til at sikre ovenstående tiltag, arbejder forvaltningen ud fra en kompetenceplan (se bilag) som grundet organisatoriske forandringer skal opdateres. Ændringerne fremgår af bilaget med rød skrift.

Indberetningsskemaer:

Det foreslås, at de relevante fagchefer og relevante medarbejdere i staben modtager skemaerne (se bilag) fra personalet i driften. Staben samler skemaer i SBSYS og koordinerer kvartalsvis videregivelse af informationerne til udvalget. I orienteringen til udvalget vil fremgå antal indberetninger, hvilke typer af magtanvendelser der har været tale om og status på opfølgning.

Undervisning:

Formålet med undervisningen er:

- at skabe kendskab til lov om magtanvendelse
- at medarbejdere kan udfylde indberetningsskemaer
- at medarbejderne har de rette pædagogiske kompetencer til at løfte opgaven

#### *Økonomisk og ressourcemæssig vurdering*

Det vurderes, at der ikke er økonomiske konsekvenser ved forslaget.

#### *Lovgrundlag og rammesættende dokumenter*

Inatsisartutlov nr. 1 af 21. november 2013 om magtanvendelse

#### *Det videre forløb*

Såfremt indstillingen tiltrædes af udvalget, vil kompetenceplanen blive rettet til og kommunikeret til de relevante ledere og medarbejdere.

Yderligere, vil udvalget blive orienteret første gang på det næstkommende udvalgsmøde med skema, som indeholder: antal indberetninger, hvilke typer magtanvendelser og status på opfølgning.

#### **Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat**

Der er ikke indhentet bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat.

#### **Tidligere beslutning**

*Udvalg for Velfærd og Arbejdsmarked's beslutning den 2. maj 2018:*

Indstillingerne godkendes, med bemærkning om:

- at sagen sendes til orientering i Udvalg for Økonomi og Erhverv samt Kommunalbestyrelsen.

#### **Borgerinddragelse/kommunikation**

Ingen.

#### **Bemærkninger fra andre forvaltninger**

Der er ikke indhentet bemærkninger fra de andre forvaltninger.

**Bilag**

1. Kompetenceplan
2. Indberetningsskema 1.
3. Indberetningsskema 2.
4. Indberetningsskema 3.

## **Punkt 03B: Turisme koncessioner i Qussuk, Narssarssuaq, Nuuk**

### **Beslutning**

Orienteringen tages til efterretning.

### **Bilag**

bilag 1.pdf

Bilag 2 hel dk.pdf

bilag 2 dk.pdf

# **Turisme koncessioner i Qussuk, Narssarssuaq, Nuuk**

Orientering om igangværende proces

Til orientering

J.nr.: 16.03.01.01-P16-6-18

Forvaltning for Anlæg og Miljø – direktør Hans Henrik Winther - Johannsen / HHWJ

## **Sagsresumé**

Forvaltning for Anlæg og Miljø har modtaget en henvendelse fra Selvstyrets Departement for Erhverv, Arbejdsmarked, Handel og Energi vedr. 2 koncessioner til ørredfiskeri i Qussuk området i Godthåbsfjorden. Forvaltningen har derfor igangsat planarbejdet, og forventer at fremsende et forslag til kommuneplantillæg i efteråret 2018.

Udvalg for Anlæg og Miljø behandlede sagen på deres møde, den 14. maj 2018, hvor de tog orienteringen til efterretning og sendte sagen videre til orientering ved Udvalg for Økonomi og Erhverv, med en bemærkning om at brugerne af områderne skal høres.

## **Indstilling**

Udvalg for Anlæg og Miljø indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at orienteringen tages til efterretning

## **Sagsfremstilling**

Selvstyrets Departement for Erhverv, Arbejdsmarked, Handel og Energi har modtaget to ansøgninger om koncession til ørredfiskeri i området Qussuk i Godthåbsfjorden.

En proces for en koncession kan beskrives således:

- Selvstyret modtager en henvendelse om en mulig koncession.
- Selvstyret undersøger om en koncession i den pågældende kommuneplan er en mulighed.  
Hvis "Ja": Kan Selvstyret lave et udbud og på den måde inviteres ansøgere.  
Hvis "Nej": Skal kommunen tage stilling til om der skal udarbejdes et kommuneplantillæg der muliggøre en koncession.
- Når et evt. plangrundlag er udarbejdet, kan Selvstyret lave et udbud og invitere ansøgere.

Styrkelse af erhvervslivet og turisme er et fokusområde i kommunens samarbejdsaftale, og da Qussuk rummer mange spændende muligheder indenfor turisme, har Forvaltningen for Anlæg og Miljø igangsat et forslag til kommuneplantillæg for området, som vil muliggøre koncession til ørredfiskeri.

Ved koncession til en given turistvirksomhed forstås en ret til levering af en eller flere turistprodukter indenfor et bestemt fysisk område. Koncession til turistvirksomhed meddeles til en rettighedshaver. Når et firma får koncession over et området, eksempelvis en elv, betyder det at firmaet har eneret over et givent område til en given aktivitet. Der kan godt foregå andre aktiviteter i området samtidigt, så som vandring, jagt, mountainbiking mv. og lokale må stadig gerne fiske i elven. Der er bare ikke andre firmaer der må udbyde kommercielle fisketure med turister i den pågældende elv eller evt. i området.

Inatsisartutlov om koncessioner kan læses i bilag 1.

## **Løsningsforslag – faglig vurdering**

Forvaltningen for Anlæg og Miljø mener at Godthåbsfjorden rummer mange muligheder inden for turismetiltag, koncessioner og har derfor igangsat planarbejdet. Forvaltningen forventer at sende et forslag til kommuneplantillæg til politisk godkendelse i løbet af efteråret 2018. Forslaget vil beskrive omfanget af koncessionen og de konkrete fysiske tiltag som muliggøres.

#### *Økonomisk og ressourcemæssig vurdering*

Forslaget til kommuneplantillægget er en del af kommuneplanen, og vil ikke have nogen betydelig påvirkning på forvaltningens planbudget.

#### *Lovgrundlag og rammesættende dokumenter*

Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse & Inatsisartutlov nr. 19 af 3. december 2012 om koncession til turistvirksomhed i udvalgte Landområder.

#### *Det videre forløb*

I forbindelse med udarbejdelsen af forslaget vil forvaltningen inddrage relevante interessenter.

#### **Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat**

Økonomisk Sekretariat har ikke yderligere kommentarer til ovenstående sag

#### **Tidligere beslutning**

*Udvalg for Anlæg og Miljø's beslutning den 14. maj 2018:*

Orienteringen tages til efterretning og sendes videre til Udvalg for Økonomi og Erhverv som orientering, med en bemærkning om at brugerne af områderne skal inddrages.

#### **Borgerinddragelse/kommunikation**

Forvaltningen vil inddrage interessenter i udarbejdelse af planforslaget og sende forslaget i offentlig høring i henhold til planloven.

#### **Bemærkninger fra andre forvaltninger**

Der er ikke indhentet bemærkninger fra de andre forvaltninger.

#### **Bilag**

1. Inatsisartutlov nr. 19 af 3. december 2012 om koncession til turistvirksomhed i udvalgte Landområder
2. Kort over Qussuk

## **Punkt 03C: Kunsthåndværksted Nuuk**

### **Beslutning**

Orienteringen tages til efterretning.

# Kunsthåndværksted Nuuk

Nyt navn og logo

Til orientering

J.nr.: 73.02

Koncernservice - kommunaldirektør Lars Møller - Sørensen / LMS

## Sagsresumé

Kunsthåndværkstedet i Nuuk har fået et nyt navn: "Ajagaq". Navnet er valgt i samarbejde med brugerne af kunsthåndværkstedet.

Navngivningen af kunsthåndværkstedet vil være et skridt i retning af at øge kendskabet til stedet. Der vil ligeledes blive udarbejdet et logo til huset.

## Indstilling

Koncernservice indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at orienteringen om det nye navn tages til efterretning

## Sagsfremstilling

Kunsthåndværkstedet Nuukullak har eksisteret siden 2015, hvor værkstedet blev flyttet ud af Illorput's lokaler.

Kunsthåndværkstedet har aldrig haft sit eget navn og har taget et midlertidigt navn, efter vejen, hvor de nuværende lokaler befinder sig. Det er dog ønsket at markedsføre kunsthåndværkstedet bedre og styrke kendskabet til huset. Der er derfor kommet forslag til at give huset et navn og et logo som kan brande værkstedet.

### *Løsningsforslag*

Der har været afholdt et møde med de faste brugere af kunsthåndværkstedet og de har i fællesskab kommet frem til forskellige forslag. Ud fra de forskellige forslag blev der truffet beslutning om navnet "Ajagaq".

Brugerne mente at navnet var det bedste, da det både symboliserer sammenhold og samtidigt er et produkt, der kan skabes i værkstedet.

Der vil blive udarbejdet et logo, der stemmer overens med navnet og som kan pryde facaden af kunsthåndværkstedet.

### *Økonomisk og ressourcemæssig vurdering*

Der er ikke udgifter direkte forbundet med navngivningen. Men de udgifter der vil være til fejringen af navnet vil blive dækket indenfor egen ramme.

### *Lovgrundlag og rammesættende dokumenter*

Ingen

### *Det videre forløb*

Der udarbejdes et logo, der passer til navnet. Når skiltet er ophængt, vil der blive afholdt en lille kaffemik for brugere og andre interesserede.

## Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

Der er ikke indhentet bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat.

## Borgerinddragelse/kommunikation

Brugerne er forslagsstillere og det er blandt de indkomne forslag at navnet er udvalgt.

**Bemærkninger fra andre forvaltninger**

Der er ikke indhentet bemærkninger fra de andre forvaltninger.

**Bilag**

Ingen.

## **Punkt 4: Beslutninger**

## **Punkt 04A: Ansøgning om alkoholbevilling type A til salg af alkoholholdige drikke til Pisiffik Qinngorput**

### **Beslutning**

Indstillingerne godkendes.

# **Ansøgning om alkoholbevilling type A til salg af alkoholholdige drikke til Pisiffik Qinngorput**

Til beslutning

J.nr.: 70.06.00

Koncernservice – kommunaldirektør Lars Møller-Sørensen / LMS

## **Sagsresumé**

Koncernservice har modtaget ansøgning fra Pisiffik Qinngorput, B 4100 - Hans Lyngip Aqquserna 22, 3905 Nuussuaq, om alkoholbevilling type A til salg af alkoholholdige drikke.

Butikslokalerne forventes indflytningsklar i begyndelsen af juni, hvor der samtidig lukkes for butiklokalet i SPAR Qinngorput.

Der er tale om en førstegangsansøgning og ansøger opfylder på indeværende tidspunkt ikke alle betingelser for at blive tildelt en alkoholbevilling.

## **Indstilling**

Koncernservice indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at beslutte om Pisiffik Qinngorput på det foreliggende grundlag kan tildeles en forhåndsgodkendelse på en 3 måneders tidsbegrænset alkoholbevilling type A til salg af alkoholholdige drikke, og
- at godkende at borgmester og kommunaldirektør bemyndiges til at udstede en permanent alkoholbevilling type A til salg af alkoholholdige drikke, når Pisiffik Qinngorput opfylder lovkravene hertil.

## **Sagsfremstilling**

Koncernservice har modtaget en ansøgning fra Pisiffik Qinngorput ved Martin H. Colstrup om type A alkoholbevilling til salg af alkoholholdige drikke. Pisiffik vil blive indrettet i nyopførte lokaler på adressen Hans Lyngip Aqquserna 22, 3905 Nuussuaq.

Idet forretningslokalerne først forventes klar i juni 2018, har brandmyndigheden ikke haft mulighed for at besigtige stedet og ansøger har derfor heller ikke modtaget en ibrugtagningstilladelse fra Kommuneqarfik Sermersooq.

Dette betyder at ansøger ikke lever op til de betingelser, der stilles i lovgivningen, for at der kan udstedes en alkoholbevilling.

I Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 19 af 29. marts 1990 om indretning og benyttelse af lokaler til udhandling eller servering af stærke drikke § 2 fremgår følgende:

"Forinden lokaler til udhandling eller servering af stærke drikke tages i brug, skal der foreligge godkendelse fra

- 1) Bygningsmyndigheden (ibrugtagningstilladelse fra kommunen),
- 2) Brandmyndigheden,
- 3) Sundhedsmyndigheden, og
- 4) Arbejdstilsynet samt næringsbrev og alkoholbevilling."

Politiet har ikke modtaget klager eller bemærkninger for de pågældende lokaliteter ligesom Forvaltningen for Børn og Familie ingen bemærkninger har. Der er endnu ikke modtaget svar fra forvaltningen for Sundhed og Forebyggelse, bygningsmyndighed samt brandmyndighed.

Butikslokalerne forventes indflytningsklar i begyndelsen af juni, hvor der samtidig lukkes for butiklokalet i SPAR Qinnqorput.

Det følger af fast praksis for alkoholbevillinger i Kommuneqarfik Sermersooq, at kommunalbestyrelsen i henhold til sin politik på bevillingsområdet som udgangspunkt meddeler afslag på ansøgning om alkoholbevilling på følgende grundlag:

- Kantiner på arbejdspladser skal være alkoholfrie
- Medborgerhuse skal være alkoholfrie
- Cafeterier, kaffe- og grillbarer og lignende udskænkingssteder bør ikke kunne sælge stærke drikke. Men kommunalbestyrelsen kan beslutte at give disse udskænkingssteder mulighed for at udskænke svage drikke.

Der skal dog altid foretages en konkret vurdering i den enkelte sag, idet der skal være plads til et konkret skøn.

Det følger af fast praksis for alkoholbevillinger i Kommuneqarfik Sermersooq, at kommunalbestyrelsen i henhold til sin politik på bevillingsområdet kan fravige lighedsgrundsætningen om alkoholbevilling på følgende grundlag:

- Kommunalbestyrelsen kan ud fra byplanmæssige betragtninger meddele afslag til nye udskænkingssteder i egentlige beboelsesområder
- I områder med mange udskænkingssteder kan kommunalbestyrelsen meddele afslag, hvis det f.eks. kan frygtes, at et nyt udskækningssted vil øge konkurrencen mellem bevillingshaverne og føre til hård udskænkning.

I andre situationer skal kommunalbestyrelsen træffe beslutning på grundlag af sammenhængende samfundsmæssige betragtninger, som ud fra en samlet vurdering er egnet til at sikre hensigtsmæssige alkoholvaner:

- Kommunalbestyrelsen kan f.eks. meddele afslag ud fra sociale betragtninger, når der er tale om et udskækningssted, som er beliggende tæt ved sportshaller og lignende steder, som søges af unge mennesker.

#### *Løsningsforslag – faglig vurdering*

Pisiffik Qinnqorput, lever på nuværende tidspunkt ikke op til de i lovgivningen fastsatte betingelser for tildeling af en alkoholbevilling.

Med udgangspunkt i Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 4 af 29. maj om alkoholbevillinger har Udvalg for Økonomi og Erhverv mulighed for at udstede en tidsbegrænset alkoholbevilling.

”§ 10. Kommunalbestyrelsen kan afgive en såkaldt forhåndsgodkendelse, når en person eller et selskab har planer om at etablere en forretningsvirksomhed, hvorfra der ønskes udhandling eller servering af alkoholholdige drikke. En forhåndsgodkendelse skal være tidsbegrænset.

Stk. 2. Ansøgning om forhåndsgodkendelse skal behandles på samme måde som egentlige ansøgninger om bevilling. Der kan således også stilles betingelser i forbindelse med forhåndsgodkendelse.”

Inden bevillingens udløb skal Udvalg for Økonomi og Erhverv tage stilling til, hvorvidt ansøger opfylder kravene for tildeling af en permanent alkoholbevilling. Dette er dog ikke nødvendigt, såfremt Udvalg for Økonomi og Erhverv træffer en principbeslutning om, at Pisiffik Qinnqorput skal tildeles en permanent type A alkoholbevilling til salg af alkoholholdige drikke og samtidig

bemyndiger borgmesteren og kommunaldirektøren, i forening, til at udstede alkoholbevillingen, når ansøger opfylder lovkravene.

#### *Økonomisk og ressourcemæssig vurdering*

Ingen væsentlige økonomiske og ressourcemæssige omkostninger for Kommuneqarfik Sermersooq.

#### *Lovgrundlag og rammesættende dokumenter*

- Inatsisartutlov nr. 35 af 23. november 2017 om alkohol
- Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 19 af 29. marts 1990 om indretning og benyttelse af lokaler til udhandling eller servicering af stærke drikke
- Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 4 af 29. maj 1992 om alkoholbevillinger
- Selvstyrets bekendtgørelse nr. 4 af 4. marts 2011 om salg og udskænkning af alkoholholdige drikke i Kommuneqarfik Sermersooq

#### *Det videre forløb*

Koncernservice informerer ansøger om Udvalg for Økonomi og Erhvervs beslutning og udarbejder de fornødne dokumenter herfor.

#### **Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat**

Der er ikke indhentet bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat.

#### **Borgerinddragelse/Kommunikation**

Ingen.

#### **Bemærkninger fra andre forvaltninger**

Fremgår ovenfor.

#### **Bilag**

Ingen.

## **Punkt 5: Sager til Kommunalbestyrelsen**

## **Punkt 05A: Snescootervedtægt**

### **Beslutning**

Orienteringen tages til efterretning og sendes videre til Kommunalbestyrelsen med en bemærkning om:

- At det omhandlede sted (hvor der ikke må færdes snescootere), skal medtages som bilag ved sagens overnsedelse til Kommunalbestyrelsen.

## **Snescootervedtægt**

Status og den videre proces

Til orientering

J.nr.: 16.08-P25-1-17

Forvaltning for Anlæg og Miljø - direktør Hans Henrik Winther Johannsen / HHWJ

### **Sagsresumé**

Forvaltningen for Anlæg og Miljø orienterer hermed om status på snescootervedtægten. Processen har været længe undervejs på grund af vandspærrezoner (Landområder omkring de elve og søer, som bruges til vandforsyning) og en manglende bekendtgørelse, der skal muliggøre en transport korridor gennem vandspærrezoner, hvilke vel at mærke, ikke er i brug i dag.

Udvalg for Anlæg og Miljø behandlede sagen på deres møde, den 14. maj 2018, hvor de tog orienteringen til efterretning og sendte sagen videre til orientering ved Udvalg for Økonomi og Erhverv samt Kommunalbestyrelsen.

### **Indstilling**

Udvalg for Anlæg og Miljø indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at orienteringen tages til efterretning, og
- at sagen sendes videre til orientering hos Kommunalbestyrelsen

### **Sagsfremstilling**

Forvaltning for Anlæg og miljø fremlægger hermed en orientering om status for snescootervedtægten for Kommuneqarfik Sermersooq, som har været længe undervejs.

Kommuneqarfik Sermersooq sendte et forslag til vedtægt i høring i perioden 19.december 2016 – 6.februar 2017. I høringsperioden modtog forvaltningen bl.a. et høringssvar fra Naturinstituttet om endnu et område, hvor de ønsker at friholde for snescooterkørsel. Dette område har en størrelse der vil kræve at der gennemføres en ny høring af forslaget, som forvaltningen gjorde klar.

I høringsperioden modtog forvaltningen også en procesbeskrivelse fra Selvstyrets lovkontor, som beskriver hvordan de ser fremtidige processer for kommunale vedtægter. Deres proces kræver en intern høring hos de relevante departementer før en ny offentlig høring.

I den interne høringsproces søgte forvaltningen om lov til at oprette korridorer igennem de vandspærrezoner, som ikke er i brug. Uden disse korridorer giver en samlet snescootervedtægt nemlig ikke mening.

Forvaltningen har fået afslag på den ansøgning, og er nu i dialog med Selvstyret om enten af få nedlagt en vandspærrezone(som ikke er i brug), eller om Selvstyret kan udarbejde en bekendtgørelse som muliggøre gennemkørsel af vandspærrezone. Selvstyret har lavet en lignende bekendtgørelse for Sisimiut, som netop muliggør snescooterkørsel gennem vandspærrezoner.

### **Løsningsforslag – faglig vurdering**

Forvaltningen er i dialog med Selvstyret og vil assistere i arbejdet med en bekendtgørelsen, så vi kan få en snescootervedtægt, der hurtigst muligt lovliggør snescooterkørsel i det åbne land.

### **Økonomisk og ressourcemæssig vurdering**

Udarbejdelse af vedtægten er en del af kommuneplanarbejdet og belaster ikke planbudgettet yderligere.

### **Lovgrundlag og rammesættende dokumenter**

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 10 af 10. oktober 2013 om anvendelse af motoriserede befordringsmidler

*Det videre forløb*

Når rammerne er på plads sendes et nyt forslag til en snescootervedtægt i høring.

**Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat**

Der er ikke indhentet bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat.

**Tidligere beslutning**

*Udvalg for Anlæg og Miljø's beslutning den 14. maj 2018:*

Orienteringen tages til efterretning og sendes videre til Udvalg for Økonomi samt Kommunalbestyrelsen som orientering.

**Borgerinddragelse/kommunikation**

Ingen.

**Bemærkninger fra andre forvaltninger**

Der er ikke indhentet bemærkninger fra de andre forvaltninger.

**Bilag**

Ingen.

## **Punkt 05B: Endelig vedtagelse af kommuneplantillæg, 1A20-1, De tre søskende, Nuuk**

### **Beslutning**

Indstillingerne godkendes.

### **Bilag**

Bilag 1 DK.pdf

bilag 2 DK.pdf

Bilag 3 DK.pdf

## **Endelig vedtagelse af kommuneplantillæg, 1A20-1, De tre søskende, Nuuk**

Til beslutning

J.nr.: 16.03.01.01-P16-3-18

Forvaltning for Anlæg og Miljø - direktør Hans Henrik Winther-Johannsen / HHWJ

### **Sagsresumé**

Forvaltning for Anlæg og Miljø fremlægger hermed til endelig vedtagelse kommuneplantillæg, 1A20-1, De tre søskende, Nuuk.

Kommuneplantillægget giver mulighed for at opføre ca.60 boliger af varierende størrelse. Byggegrunden bruges i dag af interessent til erhverv.

Forslaget er i overensstemmelse med kommuneplanen, da området er udlagt til boligområde.

Udvalg for Anlæg og Miljø behandlede sagen på deres møde, den 14. maj 2018, hvor de godkendte og sendte sagen videre til beslutning ved Udvalg for Økonomi og Erhverv samt Kommunalbestyrelsen.

### **Indstilling**

Udvalg for Anlæg og Miljø indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at Kommuneplantillæg 1A20-1, De tre søskende, vedtages, og
- at sagen videresendes til Kommunalbestyrelsen til endelig vedtagelse.

### **Sagsfremstilling**

Kommuneplantillægget er udarbejdet på baggrund af projektansøgningen "*De tre søskende, boliger i Nuuk, Svend Jungep Aqqutaa*". Projektansøgningen blev godkendt af kommunalbestyrelsen d.10.april 2018 i henhold til planlovsændringen pr.1. januar 2016.

Kommuneplantillægget muliggør opførelsen af ca. 60 nye boliger af varierende størrelse fordelt på 3 bygninger på 7 etager. I forslaget er der indarbejdet en landskabsbearbejdning af byrummet mellem husene med bl.a. mistbænke, et shelter og klippestykker med tørv.

### **Løsningsforslag – faglig vurdering**

Forvaltningen for Anlæg og Miljø vurderer at det nye kommende boligområde vil være i god tråd med kommuneplanen 2028. kommuneplanen udlægger området til boligområde og har fokus på fortætning som et bærende princip for en bæredygtig byudvikling af Nuuk.

Og projektets bebyggelse på 7 etager passer skalamæssigt godt ind i området.

Det er ydermere positivt at der i projektet er ind tænkt rekreative værdier, såsom mistbænke med varmespiral og oprindelig vegetation på klippestykker m.m.

Endvidere vil interessent gøre området tilgængeligt for offentligheden, ved at etablere en sti op til fjeldkarmen bag husene

### **Økonomisk og ressourcemæssig vurdering**

Udarbejdelse af et forslag til kommuneplantillæg har ingen økonomiske konsekvenser.

### *Lovgrundlag og rammesættende dokumenter*

Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse &

Inatsisartutlov nr. 34 af 9. december 2015

Den digitale kommuneplan [www.sermersooq2028.gl](http://www.sermersooq2028.gl)

### *Det videre forløb*

Når Kommuneplantillægget er endeligt vedtaget bliver planen offentlig bekendtgjort på kommunens hjemmeside, Nuuk Ugeavis og [www.sermersooq2028.gl](http://www.sermersooq2028.gl). Derudover fremsender forvaltningen kommuneplantillægget til de relevante myndigheder jf. Selvstyrets udsendelsesliste.

### **Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat**

Økonomisk Sekretariat anbefaler ovenstående sagsfremstilling og finder det positivt, at byen erhvervsliv går sammen om sådanne projekter.

### **Tidligere beslutning**

*Udvalg for Anlæg og Miljø's beslutning den 14. maj 2018:*

Indstillingerne godkendes.

### **Borgerinddragelse/kommunikation**

Forslaget til kommuneplantillægget har været 6 uger i høring i perioden 28.marts 2018- 9. maj 2018, og der er i høringsperioden indkommet 3 høringssvar og bemærkninger, som ikke har givet anledning til at revurdere projektet. Forvaltningens behandling kan læses i bilag 1.

### **Bemærkninger fra andre forvaltninger**

Der er ikke indhentet bemærkninger fra de andre forvaltninger.

### **Bilag**

1. Forvaltnings behandling af høringssvar
2. Høringssvar
3. Kommuneplantillæg 1A20-1, De tre søskende, Nuuk

## **Punkt 05C: Endelig vedtagelse af Kommuneplantillæg, 2B2-4 Qeqertat 2020, Nuuk, Nussuaq bydel**

### **Beslutning**

Indstillingerne godkendes.

### **Bilag**

Bilag 1\_Forvaltningens behandling af høringssvar.pdf

Bilag2\_Høringssvar.pdf

Bilag3\_KPT\_2B2-4\_Qeqertat2020\_DK.pdf

## **Endelig vedtagelse af Kommuneplantillæg, 2B2-4 Qeqertat 2020, Nuuk, Nussuaq bydel**

Kommuneplantillæg udarbejdet på baggrund af projektansøgninger på Qeqertat havnearealer.

Til beslutning

J.nr.: 16.03.01.01

Forvaltning for Anlæg og Miljø – direktør Hans Henrik Winther Johannsen / HHWJ

### **Sagsresumé**

Forvaltningen for Anlæg og Miljø fremlægger hermed til endelig vedtagelse Kommuneplantillæg 2B2-4, Qeqertat 2020, Nuuk, Nuussuaq bydel.

Kommuneplantillægget er udarbejdet på baggrund af en endelig godkendelse af projektansøgningerne på Qeqertat havnearealer. Projektansøgningerne blev godkendt af Kommunalbestyrelsen d. 21.11.2017 i henhold til planlovsændringen pr. 1.januari 2016.

Kommuneplantillægget muliggør en realisering af projektansøgningernes formål. Planforslaget fastlægger bestemmelser der sikrer at arealerne, der er omfattet af projektansøgningerne, udvikles efter en samlet plan og efter Kommunalbestyrelses ønsker ved godkendelsen. Herunder udbygning af områdets infrastruktur og visuelle karakter. Planen sikrer samtidig at den tidligere planlægning for udvikling af containerhavnen i Nuuk videreføres, samt skaber arealer kommunen eller et kommunalt udviklingsselskab kan disponerer over og udvikle til andre erhverv.

Kommuneplantillægget er i overensstemmelse med Kommunalbestyrelses vision om at udvikle Nuuks erhvervsbånd i henhold til Kommuneqarfik Sermersooqs Hovedstadsstrategi og kommuneplan 2028.

Udvalg for Anlæg og Miljø godkendte sagen på deres møde, den 14. maj 2018, og sendte sagen videre til vedtagelse ved Udvalg for Økonomi og Erhverv samt Kommunalbestyrelsen.

### **Indstilling**

Udvalg for Anlæg og Miljø indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at Kommuneplantillæg 2B2-4, Qeqertat 2020 vedtages, og
- at sagen sendes videre til endelig vedtagelse i Kommunalbestyrelsen.

### **Sagsfremstilling**

Kommunalbestyrelsen valgte på deres møde d. 21.11.2017 at godkende Forvaltning for Anlæg og Miljø's indstilling vedrørende Projektansøgninger på Qeqertat, Nuuk. Indstillingen blev godkendt på baggrund af forvaltningens behandling af indsigelser til projektansøgningerne og implementeringen af et indsendt alternativt projekt i høringsperioden. Efter kommunalbestyrelses godkendelse har forvaltning afholdt møder med den samlede gruppe af interessenter for at fastlægge den endelige disponering af arealet, samt møder med interessenterne hver for sig for at sikre sig den bedst mulige løsning ift. Kommunalbestyrelses krav og interessenternes ønsker.

For at sikre en samlet planlægning for området er rammer og bestemmelser i Kommuneplantillæg 2B2-3 videreført i nærværende plan for arealer, der ikke er omfattet af projektansøgningerne.

Kommuneplantillæg 2B2-4 sikrer dermed mulighed for en realisering af projektansøgningernes formål, skaber arealer kommunen eller et kommunalt udviklingsselskab kan disponerer over og udvikle til andre erhverv, samt viderefører den eksisterende planlægning for udviklingsmulighederne af Nuuks containerhavn.

Kommuneplantillægget justerer delområdegrænsen idet delområdet med udlægget af nye arealer i planen "Ny hovedstruktur for Nuuk" er blevet reduceret. Detailområderne inden for planområdet justeres ligeledes med denne plan. Således udlægges følgende detailområde:

Detailområde A: Detailområdet er i dag delvist udbygget med etableringen af Sikuki-containerhavnen. Byggefelterne fastholdes til deres nuværende anvendelse. Byggefelt 1 justeres med nærværende kommuneplantillæg og udvides for at sikre fremtidige udbygningsmuligheder. Byggefelter i detailområdet kan bebygges med et fodaftrek på maks. 50 % i en højde op til 32,5 meter.

Detailområde B: Detailområdets byggefelter disponeres i henhold til forslagene i projektansøgningerne og muliggør en realisering af disse. Der udlægges 10 nye byggefelter til erhvervsformål i detailområdet. Byggefelter i detailområdet kan bygges mellem 1/3 og 2/3 af arealtildelingen med en gennemgående bygningshøjde på maks. 18 meter. Det tillades dog at 30% af byggefeltet bygges i en højde op til 26 meter.

I detailområde B er interessenter forpligtiget til at udarbejde et fælles byggemodningsprojekt, der skal beskrive en overordnet byggemodning af området. For detailområde B er der fastlagt bestemmelser i henhold til Kommunalbestyrelsens krav ved godkendelsen af projektansøgningerne. Herunder en fælles centergade i den nordlige del af detailområdet, krav om byggepligt, fast belægning på funktionsarealer og et princip for fælles skiltning, hegnstyper og belysningsarmaturer til funktionsbelysning.

Der er udlagt et byggefelt til områdets varmemforsyning og Usisaat har tilsvarende et ønske om at etablerer egen varmecentral. Områdets varmemforsyning skal afklares i det videre forløb i dialog mellem kommunen, Nukissiorfiit og områdets interessenter.

Detailområde C: Udlagt til erhvervsvirksomheder, havnerelaterede erhverv samt oplagsarealer. Området er i dag bebygget og fremstår uden restrummelighed. Der kan i området bygges maks. 15 meter i højden.

Detailområde D: Området udlægges til infrastrukturanlæg i form af et dæmningsanlæg og bro, der er under etablering, til vejforbindelsen imellem Qeqertat og Pukuffik.

#### *Løsningsforslag – faglig vurdering*

Forvaltningen for Anlæg og miljø vurderer at Kommuneplantillægget vil bidrage til at muliggøre den videre udvikling af Nuuks erhvervsbånd og erhvervsliv, der er en politisk prioritet i både Kommuneqarfik Sermersooqs Hovedstadsstrategi og kommuneplan. Planens bestemmelser sikre at realiseringen af projektansøgningerne i detailområde B sker efter nogle fælles principper for områdets infrastruktur og visuelle karakter. Dette vil bidrage til at skabe et bymæssigt sammenhængende erhvervsområde i et centralt område af byen. Planen sikrer desuden areal, som kommunen eller et kommunalt udviklingsselskab, kan administrere, hvilket giver mulighed for at flere interessenter og nye erhverv kan etablere sig og bidrage til udvikle områdets tilbud og funktioner. Planen giver forskellige muligheder for erhvervs- og byudvikling på kort og lang sigt.

Interessenter omfattet af projektansøgningerne kan igangsætte deres respektive projekter, der gerne skulle starte udbygningen på kort sigt bl.a. i form af byggepligt. Samtidig skabes der muligheder på for udvikling af Nuuks containerhavn kan fortsætte i en længere tidshorisont.

#### *Økonomisk og ressourcemæssig vurdering*

Udarbejdelsen af et Kommuneplantillæg har ingen økonomiske konsekvenser. Da kommunen eller et kommunalt udviklingsselskab bliver arealrettighedshavere i området, skal der på sigt afsættes penge til en byggemodning af de områder. Dette beløb fastsættes i fremtiden, og vil fremgå som en del af kommunes anlægsprojekt, eller ske i byudviklingsselskab-regi.

#### *Lovgrundlag og rammesættende dokumenter*

Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse &

Inatsisartutlov nr. 34 af 9. december 2015

Den digitale kommuneplan [www.sermersooq2028.gl](http://www.sermersooq2028.gl)

#### *Det videre forløb*

Kommuneplantillægget skal efter vedtagelse i i Udvalg for Økonomi og Erhverv sendes til endelig vedtagelse i Kommunalbestyrelsen.

Når Kommuneplantillægget er endeligt vedtaget bliver planen offentlig bekendtgjort på kommunens hjemmeside, Nuuk Ugeavis og [www.sermersooq2028.gl](http://www.sermersooq2028.gl). Derudover fremsender forvaltningen kommuneplantillægget til de relevante myndigheder jf. Selvstyrets udsendelsesliste.

#### **Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat**

Økonomisk Sekretariat anbefaler ovenstående sagsfremstilling og finder det positivt, at byen erhvervsliv går sammen om sådanne projekter.

#### **Tidligere beslutning**

*Udvalg for Anlæg og Miljø's beslutning den 14. maj 2018:*

Indstillingerne godkendes.

#### **Borgerinddragelse/kommunikation**

Forslaget til kommuneplantillægget har været 6 uger i høring i perioden 28.marts 2018-9. maj 2018, og der er i høringsperioden indkommet 7 høringssvar og bemærkninger. Forvaltningens behandling kan læses i bilag 1. Der er efter høringsperioden foretaget mindre redaktionelle ændringer i kommuneplantillægget.

I forbindelse med høringsperioden har byplanafdelingen afholdt et interessentmøde d. 18. april 2018 med projektansøgerne. Ved mødet blev forslaget til kommuneplantillægget gennemgået af byplanafdelingen og interessenterne havde mulighed for at stille spørgsmål til planen samt gjort opmærksom på indsigelsesmuligheder. Dette har ikke givet anledning til ændringer af kommuneplantillægget.

#### **Bemærkninger fra andre forvaltninger**

Der er ikke indhentet bemærkninger fra de andre forvaltninger.

#### **Bilag**

1. Forvaltnings behandling af høringssvar

2. Høringssvar
3. Kommuneplantillæg 2B2-4, Qeqertat 2020

## **Punkt 05D: Endelig vedtagelse Kommuneplantillæg 4E2-1 Niaqornannguaq, Nuuk**

### **Beslutning**

Indstillingerne godkendes.

### **Bilag**

Bilag 1 DK.pdf

Bilag 2 DK.pdf

Bilag 3 DK.pdf

## **Endelig vedtagelse Kommuneplantillæg 4E2-1 Niaqornannguaq, Nuuk**

Til beslutning

J.nr.: 16.03.01.01-P16-5-18

Forvaltning for Anlæg og Miljø - direktør Hans Henrik Winther Johannsen / HHWJ

### **Sagsresumé**

Forvaltningen for Anlæg og Miljø fremlægger hermed kommuneplantillæg 4E2-1, Niaqornannguaq, til endelig vedtagelse.

Forslaget har været i offentlig høring i 6 uger i perioden 14. februar – 28. marts 2018 og der er indkommet 3 rettidige høringssvar.

Forslaget til kommuneplantillægget er udarbejdet på baggrund af et ønske om at skabe en ramme for etablering af et antenneanlæg. Ønsket er at etablere en global satellit baseret højhastigheds internet service. Servicen vil levere billigt højhastighedsinternet, som vil blive tilgængeligt i hele verden, også i ubebyggede egne. Forvaltningen har udpeget to områder nord for anstalten, som værende teknisk og planstrategisk egnet. Hele området er i gældende kommuneplan lagt ud til tekniske anlæg.

Antenneanlæggets åbne karakter vurderes at passe godt ind i det storslåede landskab nord for Lille Malene, og passer ind i de anlægsaktiviteter, som er planlagt i området.

Udvalg for Anlæg og Miljø behandlede sagen på deres møde, den 14. maj 2018, hvor de godkendte sagen og sendte sagen videre til Udvalg for Økonomi og Erhverv samt Kommunalbestyrelsen.

### **Indstilling**

Udvalg for Anlæg og Miljø indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at Kommuneplantillæg 4E2-1 Niaqornannguaq, Nuuk vedtages, og
- at det godkendte sag fremsendes til endelig vedtagelse i Kommunalbestyrelsen.

### **Sagsfremstilling**

Kommuneqarfik Sermersooq har fået en spændende og seriøs henvendelse med henblik på at finde mulig lokalitet og få assistanse til at skabe de planlægningsmæssige rammer for etablering af et antenneanlæg i Nuuk. Antenneanlægget bliver ét af ca. 30 jordanlæg fordelt over hele verden. Nuuks geografiske placering skaber en strategisk placering for at modtage og sende signaler mellem jorden og satellitter på den nordlige himmelsfære. Søkablet skaber mulighed for opkobling fra antennerne til et højhastighedsnetværk forbundet til et globalt netværk. Geografien og infrastrukturen ligger til grund for virksomhedens valg af Nuuk som velegnet placering.

Projektet baseres på et samarbejde med TelePost som udbyder og ansvarlig for eksisterende data infrastruktur.

Antenneanlæggets placering ved kysten nord for Anstalten knytter sig op på den allerede planlagte servicevej til kommende sprængstofdepot i kommuneplanens delområde 4E1. Der foreligger dokumentation fra Selvstyret, at sikkerhedszonen omkring sprængstofdepotet ikke indebærer et

problem for projektets gennemførelse, da der ikke er tale om etablering af aktiviteter der indebærer længerevarende ophold i området.

Antenneanlægget har ingen helbredsmæssige komplikationer. Anlægget er endvidere godkendt af internationale flymyndigheder, og indebærer ingen risiko for flysikkerheden.

#### *Løsningsforslag – faglig vurdering*

Forvaltningen ser det som en fordel og et potentiale for fremtidig markedsføring af Nuuk, at en international virksomhed vælger Nuuk som placering for et banebrydende projekt indenfor telekommunikation. Kommuneplantillægget sikrer de planlægningsmæssige ramme, som giver mulighed for udvidelse af aktiviteter, som radaranlægget må forvente at føre med sig i forhold til satellit baseret forskning.

Antenneanlæggets placering udgør ikke en hindring for eksisterende ski, scooter og fritidsspor fra Nuuk til udflugtsmål i Paradisdalen og videre til Nuuks bagland.

Antenneanlægget vil blive etableret uden væsentlige indgreb i det eksisterende landskabs flade. Det vurderes, at anlæggets stramme struktur og antennernes enkle hvide fremtræden fremstår med en skulpturel kvalitet, som går i dialog med det omgivende storslåede landskab.

Planteknisk oprettes der et nyt delområde 4E2 og det eksisterende delområde 4E1 halveres, men 4E1 beholder sine bestemmelserne for et sprængstofdepot med tilhørende adgangsvej.

De indkomne høringssvar har ikke nogen bemærkninger imod kommuneplantillægget.

#### *Økonomisk og ressourcemæssig vurdering*

Udarbejdelsen af kommuneplantillægget har ingen betydelig økonomiske konsekvenser haft.

#### *Lovgrundlag og rammesættende dokumenter*

Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse,

Inatsisartutlov nr. 34 af 9. december 2015 og kommuneplanen [www.sermersooq2028.gl](http://www.sermersooq2028.gl)

#### *Det videre forløb*

Kommuneplantillægget skal efter fremsendes til endelig vedtagelse i i Kommunalbestyrelsen.

Det godkendte Kommuneplantillæg bliver offentlig bekendtgjort på kommunens hjemmeside, Nuuk Ugeavis og [www.sermersooq2028.gl](http://www.sermersooq2028.gl). Derudover fremsender forvaltningen den godkendte plan til de relevante myndigheder jf. Selvstyrets udsendelsesliste.

#### **Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat**

Økonomisk Sekretariat anbefaler ovenstående sag og finder det meget interessant at vi som kommune kan få sådan et spændende projekt ind.

#### **Tidligere beslutning**

*Udvalg for Anlæg og Miljø's beslutning den 14. maj 2018:*

Indstillingerne godkendes.

#### **Borgerinddragelse/kommunikation**

Forslaget til kommuneplantillægget har været i høring i perioden 14. februar – 28 marts 2018 og der er indkommet 3 rettidige høringssvar (bilag 1), som ikke har givet anledning til at revurdere projektet.

### **Bemærkninger fra andre forvaltninger**

Der er ikke indhentet bemærkninger fra de andre forvaltninger.

### **Bilag**

1. Behandling af de indkomne indsigelser
2. Kopi af Høringssvarene
3. Kommuneplantillæg 4E2-1 Niaqornannguaq

## **Punkt 05E: Helhedsplan for Paamiut**

### **Beslutning**

Indstillingerne godkendes.

### **Bilag**

Paamiut Helhedsplan.pdf

# Helhedsplan for Paamiut

Til beslutning

J.nr.: 16.04-P20-2-17

Forvaltning for Anlæg og Miljø – direktør Hans Henrik Winther Johannsen / HHWJ

## Sagsresumé

Helhedsplan for Paamiut er en plan, der på et overordnet niveau skal fastlægge anvendelsespotentialer for byens rum, og hvordan de fremtidigt bedst udvikles og/eller forstærkes. Planen har til formål at bidrage til at styrke de eksisterende kvaliteter i byen, så den fortsat kan være en attraktiv, grøn og bæredygtig by. Her skal fokus være på en velfungerende bymidte og muligheder for sammenhold, sundhed og bevægelse for byens borgere.

Planen er opdelt i flere indsatsområder, men alle samlet under et enkelt tema: skabe en sammenhængende by for borgerne. Helhedsplanen skal bruges som et styringsredskab for Lokaludvalget og vil danne udgangspunkt for løbende opfølgning på indsatsen

Udvalg for Anlæg og Miljø behandlede sagen på deres møde, den 14. maj 2018, hvor de godkendte sagen og sendte sagen videre til Udvalg for Økonomi og Erhverv samt Kommunalbestyrelsen.

## Indstilling

Forvaltning for Anlæg og Miljø indstiller overfor Udvalg for Anlæg og Miljø:

- at helhedsplanen for Paamiut godkendes,
- at det godkendte forslag sendes til vedtagelse i Kommunalbestyrelsen

## Sagsfremstilling

Det er politisk vedtaget i kommuneplanen Sermersooq2028.gl at Helhedsplanen for Paamiut skal laves, og tager sit udgangspunkt i de 3 udpegede fokusområder: 1. Kolonihavnen, med fokus på bevaring, 2. Sanering af blokkene og 3. Forskønnelse af midtbyen.

Helhedsplan for Paamiut er en plan, der på et overordnet niveau skal fastlægge anvendelsespotentialer for byens rum, og hvordan de fremtidigt bedst udvikles og/eller forstærkes. Planen har til formål at bidrage til at styrke de eksisterende kvaliteter i byen, så den fortsat kan være en attraktiv, grøn og bæredygtig by. Her skal fokus være på en velfungerende bymidte og muligheder for sammenhold, sundhed og bevægelse for byens borgere.

Det er et klart mål i helhedsplanen, at der skabes en større sammenhæng i oplevelsen af byen. Særligt mellem de eksisterende byrum, der kan og skal danne ramme om lokalt forankrede initiativer og aktiviteter. Ambitionen er at bygge videre på de faciliteter der allerede findes i byen, og at disse skal forstærkes og fornyes i det omfang det kan bidrage til at Paamiut kan fortsat være et godt sted at bo. Helhedsplanen skal udstikke retninger og rammer for fremtidens indsatser for byens indsatsområder – det være sig fra gadebelysning, opstilling af legepladsudstyr eller kunstnerisk udsmykning. Alle tiltag til forbedringer og byudvikling, skal bidrage til at forstærke og samle byens midte, og derfor er det nærværende Helhedsplans fornemste opgave at udstikke retninger herfor.

Planen er opdelt i flere indsatsområder, men alle samlet under et enkelt tema: skabe en sammenhængende by for borgerne.

Der skal være plads til en mangfoldighed der skal understøtte et godt bymiljø. Helhedsplanen rummer Lokaludvalgets og Kommunalbestyrelsens overordnede vision for den fysiske udvikling i Paamiut.

Helhedsplanen skal bruges som et styringsredskab for Lokaludvalget og vil danne udgangspunkt for løbende opfølgning på indsatsen. Derudover vil aktiviteterne under indsatsområderne fungere som indikator på helhedsplanens fremdrift.

#### *Løsningsforslag – faglig vurdering*

Helhedsplanen ligger i forlængelse af de temaer, der er udpeget i kommuneplanen "Sermersooq 2028". Helhedsplanen tager sit udgangspunkt i de 3 udpegede fokusområder: 1. Kolonihavnen, med fokus på bevaring, 2. Sanering af blokkene og 3. Forskønnelse af midtbyen. Hermed er helhedsplanen i god tråd med de allerede vedtagne strategier for Paamiut.

#### *Økonomisk og ressourcemæssig vurdering*

Helhedsplanen har i sig selv ikke økonomiske eller ressourcemæssige konsekvenser, men udpeger flere steder, hvor der bør afsættes midler til både reparationer og forbedringer i Paamiut.

#### *Lovgrundlag og rammesættende dokumenter*

Inatsisartutlov nr. 17 af 17. november 2010 om planlægning og arealanvendelse & Den digitale kommuneplan [www.sermersooq2028.gl](http://www.sermersooq2028.gl)

#### *Det videre forløb*

Efter endelig godkendelse af planen, vil den blive offentliggjort på kommunens hjemmeside samt på Paamiuts opslagstavle. Den vil blive gjort tilgængelig på [www.sermersooq2028.gl](http://www.sermersooq2028.gl)

#### **Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat**

Økonomisk Sekretariat finder det generelt positivt at man ser på hvordan kommunens byer kan udvikles og gøres bedre, når økonomien tillader det.

#### **Tidligere beslutning**

*Udvalg for Anlæg og Miljø's beslutning den 14. maj 2018:*  
Indstillingerne godkendes.

#### **Borgerinddragelse/kommunikation**

Helhedsplanen er udarbejdet i tæt samarbejde med Lokaludvalget i Paamiut, og tager sit udgangspunkt i vedtagne fokusområder. Fokusområderne er fremkommet i forbindelse med tidligere afholdte borgerinddragelsesprocesser.

#### **Bemærkninger fra andre forvaltninger**

Der er ikke indhentet bemærkninger fra de andre forvaltninger.

#### **Bilag**

1. Helhedsplan for Paamiut

## **Punkt 05F: Forhandling om overtagelse af driften af selvstyreejede døgninginstitutioner**

### **Beslutning**

Udvalg for Økonomi og Erhver godkender:

- at sagen tages op på næste Politisk Koordinations Gruppe møde, med henblik på at Kommuneqarfik Sermersooq selv kan overtage driften af Prinsesse Margrethes Børnehjem, Røde Kors Børnehjem samt Meeqqat Illuat.

# Forhandling om overtagelse af driften af selvstyreejede døgninstitutioner

Til beslutning

J.nr.: 42.00

Forvaltning for Børn og Familie – direktør Martha Lund Olsen / MLOL

## Sagsresumé

I den nærmeste fremtid påbegyndes reorganiseringen af Foranstaltningsområdet i Forvaltning for Børn og Familie. Formålet med reorganiseringen er at styrke behandlingen af børn og familier, således at færre børn har behov for at anbringes på døgninstitution. Det vil i denne proces være hensigtsmæssigt at inddrage de tre selvstyreejede døgninstitutioner, som er fysisk placeret i Kommuneqarfik Sermersooq, som en del af de kommunale tilbud. Derfor ønsker Forvaltning for Børn og Familie at indlede forhandlinger med Departementet for Sociale Anliggender, Familie, Ligestilling og Justitsvæsen om en kommunal overtagelse af driften af de tre selvstyreejede døgninstitutioner: Prinsesse Margrethes Børnehjem, Røde Kors Børnehjem og Meeqqat Illuat.

Udvalg for Børn og Familie behandlede sagen på deres møde den 9. maj 2018, hvor udvalget godkendte at der gives tilladelse til, at sagen videresendes til Udvalg for Økonomi og Erhverv, for således at Forvaltning for Børn og Familie vil kunne indlede forhandlinger med Departementet for Sociale Anliggender, Familie, Ligestilling og Justitsvæsen om en kommunal overtagelse af driften af de tre selvstyreejede døgninstitutioner: Prinsesse Margrethes Børnehjem, Røde Kors Børnehjem og Meeqqat Illuat, når sagen er blevet godkendt ved Udvalg for Økonomi og Erhverv samt Kommunalbestyrelsen.

## Indstilling

Udvalg for Børn og Familie indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at godkende indstillingen om at Forvaltning for Børn og Familie indleder forhandlinger med Departementet for Sociale Anliggender, Familie, Ligestilling og Justitsvæsen om en kommunal overtagelse af driften af de tre selvstyreejede døgninstitutioner: Prinsesse Margrethes Børnehjem, Røde Kors Børnehjem og Meeqqat Illuat, og
- og at sagen sendes videre til Kommunalbestyrelsen til endelig beslutning.

## Sagsfremstilling

Implementering af den nye struktur, det nye administrationsgrundlag og de nye procedure for sagsbehandling kører planmæssigt på Myndighedsområdet i Forvaltning for Børn og Familie. I den nærmeste fremtid påbegyndes reorganiseringen af Foranstaltningsområdet i forvaltningen. Formålet med reorganiseringen er at styrke behandlingen af børn og familier, således at færre børn har behov for at anbringes på døgninstitution. Det vil i denne proces være hensigtsmæssigt at inddrage de tre selvstyreejede døgninstitutioner, som er fysisk placeret i Kommuneqarfik Sermersooq, som en del af de kommunale tilbud. Derfor ønsker Forvaltning for Børn og Familie at indlede forhandlinger med Departementet for Sociale Anliggender, Familie, Ligestilling og Justitsvæsen om en kommunal overtagelse af driften af de tre selvstyreejede døgninstitutioner: Prinsesse Margrethes Børnehjem, Røde Kors Børnehjem og Meeqqat Illuat.

## Løsningsforslag – faglig vurdering

Det vurderes, at en kommunal overtagelse af driften af de tre døgninstitutioner vil:

- Skabe tættere faglighed på børne- og ungeområdet mellem døgninstitutioner, plejefamilier, børne- og familiebehandling og støtteforanstaltninger.
- Samle viden om barnets situation, hvilket understøtter en bedre sagsbehandling og behandling af barnet og / eller familien.
- Skabe fleksibilitet i brugen af faglige kompetencer på børne- og familieområdet.
- Skabe bredere muligheder for prioriteringer og omprioriteringer af faglige og kompetencemæssige ressourcer, således at foranstaltningstilbud tilpasses behovet i kommunen.

Målet med overtagelse af driften af døgninstitutionerne er således at skabe større sammenhæng og fleksibilitet i foranstaltninger for børn og familier. Den samlede kommunale drift af døgninstitutioner og øvrige foranstaltninger på børne- og familieområdet skaber en større fleksibilitet og nye prioriteringsmuligheder i forvaltningen mht. brugen af de faglige og økonomiske ressourcer på børne- og familieområdet. Dette giver forvaltningen mulighed for i højere grad at tilpasse foranstaltningstilbud til behovet i Kommuneqarfik Sermersooq. Det endelige mål er at sikre, at de bedste rammer for barnet forbliver i familien, og at færre børn har behov for at anbringes på døgninstitution.

#### *Økonomisk og ressourcemæssig vurdering*

De økonomiske udgifter forbundet med overtagelsen af de enkelte døgninstitutioner vil blive afdækket igennem forhandlingsprocessen.

Siden 2014 er drift og vedligehold af døgninstitutionerne blevet finansieret 100 % gennem takstbetaling fra kommunerne. Kommunerne har således i fælleskab varetaget den fulde økonomiske dækning af døgninstitutionerne, også når institutionerne af forskellige årsager ikke har været i fuld brug. Da ca. 60-70 % af pladserne på landets døgninstitutioner for børn og unge optages af borgere i Kommuneqarfik Sermersooq, varetager kommunen således også 60-70 % af de samlede udgifter til drift og vedligehold af døgninstitutionerne.

Under forhandlingerne til Finanslov 2018 besluttede Naalakkersuisut efter aftale med KANUKOKA imidlertid at flytte 3.000.000 kr. fra budgettet for de takstfinansierede døgninstitutioner til budgettet for Socialstyrelsen. Under forhandlinger om en overdragelse af driften af Prinsesse Margrethes Børnehjem, Røde Kors Børnehjem og Meeqqat Illuat til Kommuneqarfik Sermersooq, agter Forvaltning for Børn og Familie derfor at indlede forhandlinger om at tilbagetage en del af de takstfinansierede midler, som er overgået til Socialstyrelsens budget, således at disse kan indgå i den fremtidige drift af de tre døgninstitutioner.

Såfremt disse driftsmidler overdrages til Kommuneqarfik Sermersooq, er det den overordnede vurdering, at der ikke vil være øgede økonomiske udgifter forbundet med overtagelsen af de tre selvstyrejede døgninstitutioner.

Der er ingen økonomiske udgifter forbundet med selve forhandlingsprocessen.

Forhandlingsprocessen vil blive gennemført ved brug af de nuværende personalemæssige ressourcer.

### *Lovgrundlag og rammesættende dokumenter*

Inatsisartutlov nr. 20 af 26. juni 2017 om støtte til børn.

Selvstyrets bekendtgørelse nr. 19 af 24. november 2017 om oprettelse og drift af døgninstitutioner for børn.

Hjemmestyrets bekendtgørelse nr. 64 af 29. december 1994 om døgninstitutioner m.v. for børn og unge samt for personer med vidtgående handicap.

### *Det videre forløb*

Forhandlingerne med Departementet for Sociale Anliggender, Familie, Ligestilling og Justitsvæsen indledes, hvis / når denne indstilling godkendes.

En plan for den kommunale overtagelse af driften af døgninstitutionerne udarbejdes i sammenhæng med forhandlingsprocessen. Forvaltning for Børn og Familie vil tidligst kunne overtage driften af døgninstitutionerne d. 1. januar 2019.

Der tiltænkes endvidere et tæt samarbejde med de øvrige kommuner omkring overdragelsesprocessen gennem løbende orienteringer.

### **Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat**

Der er ikke indhentet bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat

### **Tidligere beslutning**

*Udvalg for Børn og Skole beslutning den 9. maj 2018:*

Indstillingerne godkendes, med bemærkning om:

- at sagen sendes til beslutning i udvalg for Økonomi og Erhverv samt Kommunalbestyrelsen.

### **Borgerinddragelse/kommunikation**

Ingen

### **Bemærkninger fra andre forvaltninger**

Der er ikke indhentet bemærkninger fra andre forvaltninger.

### **Bilag**

Ingen.

## **Punkt 05G: Etablering af socialøkonomiske virksomheder**

### **Beslutning**

Indstillingerne godkendes.

## **Etablering af socialøkonomiske virksomheder**

Samarbejde mellem Grenness Minde og Kommuneqarfik Sermersooq

Til beslutning

J.nr.: 00.49-A00-13-18

Koncernservice - kommunaldirektør Lars Møller-Sørensen / LMS

### **Sagsresumé**

Grenness Minde har rettet henvendelse til kommunen med henblik på at indgå samarbejde vedrørende etablering af socialøkonomiske virksomheder.

Etablering af socialøkonomiske virksomheder er et erhvervspolitisk tiltag der tilsigter at øge mobiliteten på arbejdsmarkedet og flytte folk fra passiv til aktiv forsørgelse gennem en række forløb.

Koncernservice vurderer, at der er et stort potentiale for etablering af socialøkonomiske virksomheder i Kommuneqarfik Sermersooq og Grønland generelt.

Koncernservice anbefaler følgende struktur for samarbejdet:

- 1) Etablering af socialøkonomisk sekretariat
- 2) etablering af socialøkonomisk virksomhed i Tasiilaq
- 3) Etablering af øvrige socialøkonomiske virksomheder i Sermersooq/Grønland
- 4) Etablering af socialøkonomiske arbejdspladser i eksisterende virksomheder

### **Indstilling**

Koncernservice indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at oprettelsen af socialøkonomiske virksomheder i Kommuneqarfik Sermersooq principielt godkendes,
- at det godkendes at borgmesteren bemyndiges til at forhandle og indgå samarbejdsaftale med Grenness Minde, og
- at sagsfremstillingen sendes videre til orientering i Kommunalbestyrelsen

### **Sagsfremstilling**

Grenness Minde har rettet henvendelse til kommunen med henblik på at indgå samarbejde vedrørende etablering af socialøkonomiske virksomheder.

Grenness Minde er en fond med socialøkonomisk fokus. Fonden har mange års erfaring med etablering af socialøkonomiske virksomheder i Danmark, hvor de bl.a. har etableret socialøkonomisk-gartneri, -bageri og -cafe. Fonden er specialiseret i at hjælpe unge med særlige behov.

Etablering af socialøkonomiske virksomheder er et erhvervspolitisk tiltag, der tilsigter at øge mobiliteten på arbejdsmarkedet og flytte folk fra passiv til aktiv forsørgelse gennem en række forløb. Forløbene tilsigter, at gøre personer der står udenfor arbejdsmarkedet, arbejdsmarkedsparete – dvs. at målgruppen er personer der skal "lære at gå på arbejde", samt have en hjælpende hånd til at takle deres problemer.

Meningen er at den socialøkonomiske virksomhed på sigt skal hvile i sig selv økonomisk, dog under forudsætning af at der kan indgås en rammeaftale med kommunen vedrørende køb af

forskellige ydelser f.eks. forskellige udviklingsforløb for de ledige. Grenness Minde vurderer at der vil kunne etableres socialøkonomiske virksomheder med en relativ beskedne kommunalfinansiering, da der er stor velvilje blandt fondene til at finansiere opstart af virksomhederne. Grenness Minde har ligeledes stor erfaring med fundraising indenfor området og har allerede en positiv dialog med en række fonde vedrørende Grønland.

#### *Løsningsforslag – faglig vurdering*

Koncernservice vurderer, at der er et stort potentiale for etablering af socialøkonomiske virksomheder i Kommuneqarfi Sermersooq og Grønland generelt. Til dels pga. den høje arbejdsløshed (9,1 pct.), de sociale problemer, samt det store frafald på uddannelserne. Socialøkonomiske virksomheder giver mulighed for meningsfuld beskæftigelse samtidig med at der opkvalificeres til varetagelse af et regulært job.

Koncernservice anbefaler følgende struktur for samarbejdet. Strukturen tager udgangspunkt i følgende fire områder og som kan udvides efter behov.

- 1) Samarbejde vedrørende etablering af Socialøkonomisk Sekretariat i tilknytning til Kommunens sekretariat for vækst og bæredygtighed.
  - Muligheden for at bruge en projektleder fra Grenness Minde undersøges, den pågældende vil have stor viden omkring etablering af socialøkonomiske virksomheder hvilket vil være en stor fordel og være medvirkende til at få projektet hurtigere i gang.
  - På sigt kan der etableres en klynge/netværk for socialøkonomiske virksomheder, hvor sekretariatet (pkt. 1) understøtter virksomhederne med relevant viden og sparring.
  - Sekretariatet bliver omdrejningspunktet i forhold til fundraising indsatsen.
- 2) Etablering af socialøkonomisk virksomhed i Tasiilaq.
- 3) Etablering af øvrige socialøkonomiske virksomheder i Sermersooq/Grønland.
  - I første omgang tages der udgangspunkt i Sermersooq. Efterfølgende udvides samarbejdet til resten af Grønland i samarbejde med de øvrige kommuner og Selvstyret.
- 4) Etablering af socialøkonomiske arbejdspladser i eksisterende virksomheder.
  - Der etableres partnerskaber med grønlandske virksomheder med interesse for etablering af socialøkonomiske arbejdspladser.

#### *Økonomisk og ressourcemæssig vurdering*

Der indgår i oplægget fra Grenness Minde en kommunalegenfinansiering på op til 0,5 mio. kr, dog maks. 30 pct. af det samlede beløb. Den endelige kommunale bevilling vil blive fastlagt i forbindelse med budget 2019.

#### *Lovgrundlag og rammesættende dokumenter*

Ingen.

#### *Det videre forløb*

- Der udarbejdes udkast til samarbejdsaftale.
- Underskrivning af samarbejdsaftalen på mødet d.12 juni. I København.
- Herefter påbegyndes fondssøgningsarbejdet, oprettelse af sekretariat, samt udvikling af og etablering af socioøkonomiske virksomheder.

**Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat**

Helt overordnet finder Økonomisk Sekretariat det meget positivt at der igangsættes sådan et projekt. Der er helt sikkert mange gode muligheder id et.

Økonomisk Sekretariat anbefaler dog ikke at der allerede nu afsættes et beløb, da dette skal ske i forbindelse med budget 2019 forhandlingerne.

Økonomisk Sekretariat anbefaler, at der gives en positiv tilkendegivelse om at kommunen støtter op om ideen, men der sættes ikke et beløb på.

**Borgerinddragelse/kommunikation**

Kommunikation og borgerinddragelse påbegyndes når samarbejdsaftalen med Grenness minde er underskrevet.

**Bemærkninger fra andre forvaltninger**

Forvaltningen for Velfærd og Arbejdsmarked hilser initiativet velkommen, da det vurderes at der er behov for etablering af socioøkonomisk virksomheder i kommunens forskellige byer.

I henhold til lovgrundlaget, skal det bemærkes at der ikke er lovgivning på socioøkonomisk virksomheder, dog skal vi henlede opmærksomheden på Landstingslov nr. 23 af 18. december 2003 om kommunernes mulighed for at bidrage til erhvervsudvikling gennem investering i erhvervsmæssig virksomhed m.m., samt Inatsisartutlov nr. 1 af 15. maj 2014 om konkurrence.

**Bilag**

Ingen.

## **Punkt 05H: Budgetopfølgning for januar til april 2018**

### **Beslutning**

Indstillingerne godkendes.

### **Bilag**

Januar til april 2018 - DK.docx

## Budgetopfølgning for januar til april 2018

Til godkendelse

J.nr.:06.01.06

Koncernservice - kommunaldirektør Lars Møller-Sørensen / LMS

### Sagsresumé

Denne økonomiske opfølgning er den første af de tre lovpligtige, som kommunerne i Grønland er pålagt at foretage.

Grundet indførelse af nyt ERP system 1. januar 2018 har det desværre ikke været muligt at udarbejde en økonomisk opfølgning før.

Overordnet set er økonomien i kommunen de første fire måneder af 2018 på et acceptabelt niveau, dog er der nogle områder, som skal undersøges nærmere, da disse har et merforbrug.

### Indstilling

Koncernservice indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv

- at budgetopfølgningen godkendes.
- at sagen videresendes til kommunalbestyrelsens endelige godkendelse.

### Sagsfremstilling

Januar 2018 overgik kommunen til nyt ERP system. Dette har givet nogle udfordringer set i forhold til opfølgninger indenfor økonomien. Derved er denne økonomiske opfølgning, den første af de tre lovpligtige opfølgninger som kommunen skal foretage.

I forbindelse med det nye ERP system blev den nye kontoplan taget i brug, hvilket gør at denne økonomiopfølgning tager udgangspunkt i de nye formål – Det nye bevillingsniveau.

#### Løsningsforslag – faglig vurdering

Helt overordnet, ser de første fire måneder af 2018 ud til at være på et acceptabelt niveau, der er nogle områder hvor der er et merforbrug og andre for der er et mindre forbrug. Alle områderne hvor der se ud til at være et merforbrug indledes der en dialog, hvor forvaltningen/afdelingen samt økonomi graver sig dybere ned og ser på de mulige årsager til merforbruget samt hvad der skal gøres for at rette op på dette.

Nedenstående oversigt viser forbrug vs. Budget for perioden januar til april 2018:

| Formål                 | Forbrug i 1.000 kr.<br>(januar til April) | Budget i 1.000 kr.<br>(januar til April) | Forskel  |
|------------------------|-------------------------------------------|------------------------------------------|----------|
| Skatter og afgifter    | -304,255                                  | -454,680                                 | -150,425 |
| Tilskud til kommuner   | -159,797                                  | -130,583                                 | 29,215   |
| Kommunalbestyrelse     | 3,499                                     | 2,531                                    | -968     |
| Bygdebestyrelse        | 619                                       | 2,162                                    | 1,543    |
| Bygdepuljer            | 66                                        | 2,667                                    | 2,600    |
| Dagpleje               | 1,134                                     | 1,413                                    | 279      |
| Vuggestue              | 7,029                                     | 7,249                                    | 220      |
| Børnehave              | 6,855                                     | 8,463                                    | 1,608    |
| Integreret institution | 21,922                                    | 22,947                                   | 1,024    |
| Grundskole             | 81,403                                    | 91,284                                   | 9,881    |

|                                             |        |        |         |
|---------------------------------------------|--------|--------|---------|
| Fritids- og aktivitetstilbud                | 12,747 | 19,007 | 6,260   |
| PPR                                         | 2,690  | 2,393  | -297    |
| Bomuligheder under uddannelse               | 3,031  | 3,729  | 699     |
| Fangst og fiskeri                           | 606    | 1,451  | 845     |
| Råstoffer                                   | 0      | 24     | 24      |
| Turisme                                     | 221    | 562    | 340     |
| Øvrige brancher                             | 3,333  | 3,779  | 445     |
| Myndighedsbehandling, erhverv               | 3,568  | 0      | -3,568  |
| Børn med særlige behov                      | 66,576 | 86,331 | 19,755  |
| Børn med handicap                           | 3,018  | 7,890  | 4,872   |
| Voksne med særlige behov                    | 1,379  | 2,566  | 1,188   |
| Voksne med handicap                         | 18,162 | 37,704 | 19,542  |
| Misbrugsbehandling                          | 24     | 404    | 379     |
| Hjemmehjælp                                 | 4,772  | 5,007  | 235     |
| Hjælpe midler og træning                    | 516    | 781    | 265     |
| Offentlig hjælp                             | 34,504 | 38,086 | 3,582   |
| Ældre                                       | 40,373 | 41,669 | 1,296   |
| Ældre med handicap                          | 6      | 592    | 587     |
| Borgerservice                               | 3,084  | 2,917  | -168    |
| Beskæftigelsesindsats                       | 7,264  | 6,309  | -955    |
| Majoriaq                                    | 9,036  | 4,077  | -4,959  |
| Myndighedsbehandling på socialområdet       | 10,371 | 7,448  | -2,923  |
| Almen sundhed og forebyggelse               | 252    | 0      | -252    |
| Byplanlægning                               | 1,104  | 1,936  | 832     |
| Landsplanlægning                            | 0      | 0      | 0       |
| Byggemodning                                | 3,921  | -9,012 | -12,932 |
| Natur og tilsyn                             | 7      | 0      | -7      |
| Miljø og tilsyn                             | 1,576  | 6,623  | 5,047   |
| Hundehold og skadedyrsbekæmpelse            | 197    | 347    | 150     |
| Modtagestationer                            | 1,810  | -651   | -2,461  |
| Interne entreprenører                       | 10,290 | 1,187  | -9,102  |
| Myndighedsbehandling, teknik, miljø og plan | 1,980  | 701    | -1,280  |
| Fritidsundervisning                         | 4,305  | 3,173  | -1,132  |
| Idræt                                       | 12,289 | 10,256 | -2,033  |
| Andre fritidsaktiviteter                    | 1,782  | 1,026  | -755    |
| Biblioteksvæsen                             | 116    | 132    | 16      |
| Museumsvirksomhed                           | 1,192  | 1,598  | 405     |
| Andre kulturelle tiltag                     | 6,367  | 5,111  | -1,257  |
| Havne og skibstrafik                        | 23,014 | 19,780 | -3,234  |
| Veje, broer, trapper                        | 61     | 5,930  | 5,868   |
| Snerydning                                  | 4,398  | 5,572  | 1,174   |
| Renholdelse                                 | 16     | 807    | 791     |
| Kloak                                       | 275    | 669    | 394     |
| Pladser, legepladser m.v.                   | 121    | 929    | 808     |
| Kirkegårde                                  | 0      | 361    | 361     |
| Energiforsyning (el, vand og varme)         | 485    | -559   | -1,044  |
| Renovation                                  | 2,989  | 559    | -2,430  |
| Boligforsyning                              | 42,310 | 25,657 | -16,653 |
| Servicehuse                                 | 13     | 243    | 230     |
| Forbrændingsanlæg                           | 3,050  | 1,496  | -1,554  |
| Beredskab                                   | 3,360  | 4,513  | 1,153   |

|                                 |         |        |         |
|---------------------------------|---------|--------|---------|
| Repræsentationer                | 16      | 0      | -16     |
| Sekretariat                     | 55,107  | 39,179 | -15,928 |
| Økonomi                         | 24,987  | 10,120 | -14,867 |
| HR                              | 9,165   | 11,445 | 2,280   |
| IT-drift                        | 17,476  | 12,700 | -4,776  |
| Bygninger/ejendomsdrift         | 9,996   | 10,723 | 728     |
| Kontingenter og tilskud         | 1,531   | 2,572  | 1,041   |
| Finansielle anlægsinvesteringer | -18,821 | -6,597 | 12,224  |

*Økonomisk og ressourcemæssig vurdering*  
Ingen

*Lovgrundlag og rammesættende dokumenter*

Inatsisartutlov nr. 22 af 18. november 2010 om den kommunale styrelse

-Selvstyrets bekendtgørelse nr. 3 af 3. februar 2012 om kommunernes budgetlægning, likviditet, regnskab, revision samt kasse- og regnskabsvæsen

- Inatsisartuts Finanslov for 2014

### **Bemærkninger fra Økonomisk Sekretariat**

Økonomisk Sekretariat har ikke yderligere bemærkninger og anbefaler at budget opfølgningen godkendes

### **Borgerinddragelse/kommunikation**

Ingen.

### **Bemærkninger fra andre forvaltninger**

Der er ikke indhentet bemærkninger fra de andre forvaltninger.

### **Bilag**

1. Økonomi opfølgning januar til april 2018

## **Punkt 05I: Årsregnskab 2017 – oversendelse til revision**

### **Beslutning**

Indstillingerne godkendes.

### **Bilag**

Årsrapport-2017-DK.rev.docx

## Årsregnskab 2017 – oversendelse til revision

Til beslutning

J.nr.: 06.04.01

Koncernservice - kommunaldirektør Lars Møller-Sørensen / LMS

### Sagsresumé

I henhold til Selvstyrets Inatsisartutlov nr. 26 af 28. november 2016 om kommunernes og Grønlands Selvstyres budgetter og regnskaber, samt kasse- og regnskabsvæsen, skal Udvalg for Økonomi og Erhverv aflægge regnskab. Det fremgår videre af bekendtgørelsen, at Kommunalbestyrelsens behandling af regnskabet senest skal finde sted på det først kommende ordinære Kommunalbestyrelsesmøde efter regnskabet er aflagt af Udvalg for Økonomi og Erhverv.

Koncernservice fremsender hermed årsregnskab for 2017 med tilhørende ledelsesberetning og regnskabsbemærkninger til Udvalg for Økonomi og Erhverv med henblik på oversendelse til revision.

### Indstilling

Koncernservice indstiller overfor Udvalg for Økonomi og Erhverv:

- at godkende at årsregnskabet for 2017 oversendes til revision, og
- at sagen fremsendes til Kommunalbestyrelsen til endelig godkendelse.

### Sagsfremstilling

Økonomisk Sekretariat har, på baggrund af den i regnskabsåret 2017 foretagne bogføring, opstillet et årsregnskab for 2017 med tilhørende ledelsesberetning og supplerende bemærkninger.

Det opstillede årsregnskab fremsendes til Udvalg for Økonomi og Erhverv, således at udvalget kan fremsende dette til Kommunalbestyrelsens behandling og efterfølgende til revisionen.

Der er, i forbindelse med de obligatoriske budgetopfølgninger for 2017 samt ved konkrete bevillingsansøgninger, godkendt tillægsbevillinger til driften for i alt – 97,9 mio. kr. i forhold til et oprindeligt driftsbudget på netto 1,456 mia. kr.

Der har i 2017 været større eller mindre afvigelser på samtlige konti. Den kommunale forvaltning har et merforbrug på 56 million. kr. Hovedårsagerne til merforbruget kan findes indenfor for 4 områder:

- Færre udbytteskatter
- Store afskrivninger
- Merforbrug inden for anlæg
- Merforbrug på IT

2017 regnskabet indeholder lige ledelse områder, hvor der er et mindre forbrug. Det drejer sig om Socialområdet og undervisningsområdet disse to områder har tilsammen et mindre forbrug på 42 millioner kr.

Derudover er der andre områder, hvor der er mindre og merforbrug set i forholdt til budgettet. På anlægssiden har 2017 været et godt år, der har været i gang sat mange af de projekter, som var budgetteret og der har været en god fremgang i projekterne. Desværre har nogle af projekter været dyrere end budgetteret, hvilket gør at Forvaltning for Anlæg og Miljø kommer ud med et merforbrug på 36,6 mio. kr.

På indtægtssiden er 2017, på mange måder, et positivt år. Personskatterne er opjusteret med 105 mio. kr. Desværre er der kommet færre penge ind i udbytteskatter og selskabsskatter, hvilket tilsammen bidrager negativt med 31 mio. kr. Der er i 2017, foretaget flere store afskrivninger i forbindelse med oprydningen og klargøringen af kommunens debitor masse til det nye ERP system. Afskrivningerne har en negativ påvirkning på 21 mio. kr.

På baggrund af de korrigerede bevillinger kan der opstilles følgende nøgletal for regnskabet 2017:

| Beløb i mio. kr. (- = indtægter)          | Regnskab  | Bevilling | Afvigelse<br>(- = merindt.) |
|-------------------------------------------|-----------|-----------|-----------------------------|
| Indtægter fra skatter og bloktilskud m.v. | -1.783    | -1.841    | 58                          |
| Driftsudgifter og indtægter               | 1.516     | 1.554     | - 38                        |
| Resultat af løbende drift                 |           |           |                             |
| Anlægsudgifter – og indtægter             | 323       | 287       | 36                          |
| <b>Årets resultat</b>                     | <b>56</b> | <b>0</b>  | <b>56</b>                   |

Kommunens likviditet, opgjort efter selvstyrets retningslinjer, udgjorde per 31. december 2017 i alt 130 mio. kr.

Likviditetskravet på 6 % af kommunens samlede drifts- og anlægsudgifter svarer til 99,7 mio. kr. Kommunen overholder således sine egne retningslinjer omkring likviditet ved udgangen af 2017. Der er ligeledes i overensstemmelse med bekendtgørelse om kommunernes budgetlægning, likviditet, regnskab, revision. Heri er fastsat regler om at kommunerne til enhver tid skal have likviditet, der er tilstrækkeligt til at betale de løbende forpligtelser.

#### *Løsningsforslag – faglig vurdering*

Der skal ikke foretages en egentlig godkendelse af regnskabet, da dette skal videresendes til Kommunalbestyrelsen for oversendelse til revision.

Kommunalbestyrelsen skal tage stilling til bemærkningerne til regnskabet og til, hvorvidt der på baggrund heraf skal ske videre opfølgning på enkelte poster i regnskabet.

#### *Økonomisk og ressourcemæssig vurdering*

Samlet set udviser regnskabet et merforbrug på 56 million kr. i forhold til et samlet drifts- og anlægsbudget på 1,841 milliard kr., svarende til 3 %.

#### *Lovgrundlag og rammesættende dokumenter*

- Inatsisartutlov nr. 22 af 18. november 2010 om den kommunale styrelse
- Inatsisartutlov nr. 26 af 28. november 2016 om kommunernes og Grønlands Selvstyres budgetter og regnskaber

#### *Det videre forløb*

Efter Udvalget Økonomi og Erhverv behandling vil regnskabet skulle fremsendes til Kommunalbestyrelsen med henblik på oversendelse til revisionen.

Det forventes, at revisionen af regnskabet vil være afsluttet senest medio juni, hvorefter der vil blive udarbejdet revisionsprotokollat og foretaget eventuelle tilretninger, som revisionen måtte give anledning til.

Herefter vil regnskabet, med revisionens påtegninger, blive fremsendt til endelig godkendelse i Udvalget for Økonomi og Erhverv således at det kan endelig godkendes på kommunalbestyrelsens møde i juni 2018.

#### **Bemærkninger fra afdelingen for Økonomi**

Økonomisk Sekretariat anser regnskabet for retvisende – hvorfor det anbefales at regnskabet fremlægges af Udvalget for økonomi og Erhverv og fremsendes til Kommunalbestyrelsen med henblik på oversendelse til revision. Økonomi anbefaler indstillingerne.

#### **Borgerinddragelse/kommunikation**

Ingen.

#### **Bemærkninger fra andre forvaltninger**

Der er ikke indhentet bemærkninger fra de andre forvaltninger.

#### **Bilag**

1. Årsregnskab 2017

## **Punkt 6: Eventuelt**

### **Beslutning**

Peter Davidsen (S):

Orienterer om at han er blevet kontaktet af kommende studerende, der havde spørgsmål ang. kollegier, som han har henvist til Selvstyret.

## **Punkt 7: Lukkede punkter**

### **Beslutning**

Indstillingerne godkendes.

## **Punkt 07A: Lukket**

**Punkt 07B: Lukket**

## **Punkt 8: Godkendelse af referat**

### **Beslutning**

Referatet godkendes kl. 17.22